

## TERMINI DI RIFERIMENTO

INCARICO	<b>Mediatore/trice linguistico culturale Arabo e/o Mandé</b>
STRUTTURA/AREA	Protezione/Protezione e inclusione Minori migranti
SEDE DI INTERVENTO	Agrigento con possibili missioni sul territorio
REFERENTE	Field Coordinator Frontiera Sud
TIPOLOGIA CANTRATTUALE	Contratto di collaborazione coordinata e continuativa
COMPENSO ANNUO LORDO	25.000,00 €
LIVELLO SAFEGUARDING	3

### PRESENTAZIONE DI SAVE THE CHILDREN ITALIA

Noi di Save the Children crediamo che ogni bambino meriti un futuro. In Italia e nel resto del mondo lavoriamo ogni giorno per dare ai bambini ciò che ognuno di loro merita: l'opportunità di nascere e crescere sani, di ricevere un'educazione e di essere protetti. Quando scoppia un'emergenza, e i bambini sono i più vulnerabili, siamo tra i primi ad arrivare e fra gli ultimi ad andare via. Ci assicuriamo che i loro bisogni vengano soddisfatti e la loro voce ascoltata. Miglioriamo concretamente la vita a milioni di bambini, compresi quelli più difficili da raggiungere. Save the Children dal 1919 lotta per salvare la vita dei bambini e garantire loro un futuro, a ogni costo.

### I NOSTRI VALORI IN PRATICA

**Trasparenza:** Siamo personalmente responsabili nell'utilizzare le nostre risorse in modo efficiente e adottiamo il massimo livello di trasparenza nei confronti dei donatori, dei partner e, più di ogni altro, dei bambini. **Ambizione:** Siamo esigenti con noi stessi e con i nostri colleghi, stabiliamo obiettivi ambiziosi e ci impegniamo per migliorare la qualità di tutto ciò che facciamo per i bambini. **Collaborazione:** Perseguiamo il rispetto reciproco, valorizziamo le diversità e lavoriamo con i partner unendo le nostre forze a livello globale per migliorare la vita dei bambini.

**Creatività:** Siamo aperti a nuove idee, ci adoperiamo per il cambiamento e siamo pronti ad assumerci rischi per sviluppare soluzioni sostenibili per e con i bambini. **Integrità:** Lavoriamo aspirando sempre al massimo livello di onestà morale e comportamentale; non compromettiamo mai la nostra reputazione e agiamo sempre nel superiore interesse dei bambini.

### LE NOSTRE SAFEGUARDING POLICIES

Save the Children vuole essere un'organizzazione sicura per beneficiari e le beneficiarie, minori e adulti - che raggiunge con i propri programmi. Tutti coloro che collaborano a qualunque titolo con Save the Children devono essere resi pienamente consapevoli dell'esistenza di rischi di abuso e sfruttamento sessuale in loro danno. Save the Children intende fare tutto quanto sia in suo potere per prevenire, segnalare e rispondere a tali problemi. Il personale di Save the Children, il personale di organizzazioni Partner, i loro rappresentanti dovranno sempre dimostrare i più alti standard di comportamento nei loro confronti, così come indicato nella Policy sulla Tutela di Bambine, Bambini e Adolescenti e nella Policy per la Protezione di beneficiari/e maggiorenni dallo sfruttamento sessuale, l'abuso, le molestie (<https://www.savethechildren.it/policies>).

**Save the Children Italia ETS**

Piazza San Francesco di Paola 9,  
00184 Roma Italia  
Cod. Fis. 97227450158  
P.IVA 07354071008

Tel. (+39) 06. 48.07.001

Fax (+39) 06.48.07.00.39

[info.italia@savethechildren.org](mailto:info.italia@savethechildren.org)

[www.savethechildren.it](http://www.savethechildren.it)

Save the Children, da 100 anni, lotta  
per salvare i bambini a rischio e  
garantire loro un futuro

Tali standard si applicano sia alla vita privata che a quella professionale del personale e di chiunque rappresenti l'organizzazione.

### **INCARICO AFFIDATO AL/ALLA COLLABORATORE/COLLABORATRICE**

Nell'ambito dell'intervento di Save the Children in Frontiera SUD nel programma di intervento di protezione minori in Frontiera, la collaboratrice/il collaboratore contribuirà a rafforzare il sistema di protezione e accoglienza dei minori migranti, fin dal loro primo ingresso in Italia sia nelle aree di sbarco che nei centri di accoglienza dedicati attraverso le attività di mediazione linguistica, culturale e sociale, informazione, formazione e capacity building rivolte ai soggetti impegnati nella gestione dei flussi migratori.

Il/La collaboratore/trice sosterrà il team nella realizzazione dell'intervento di protezione a tutela dei minori migranti, garantendo una efficace mediazione finalizzata alla possibilità di comprensione dei codici linguistici culturali, nonché sostenere la possibilità di espressione e verbalizzazione nel quadro dell'approccio child friendly di Save the Children.

L'area di intervento sarà Agrigento e l'area della Sicilia Occidentale, con possibili interventi in Regione Sicilia e in Regioni limitrofe laddove richiesto.

### **PRINCIPALI ATTIVITA'**

- Aumentare il livello di consapevolezza e di partecipazione dei minori migranti sui propri diritti, doveri ed opportunità attraverso attività di mediazione culturale e linguistica a supporto dell'informativa legale *child friendly* anche attraverso colloqui individuali con i minori individuati sia in area di sbarco, che all'interno dei centri di accoglienza dedicati, in supporto all'identificazione di eventuali vulnerabilità, laddove necessario e secondo i criteri di intervento stabiliti.
- Supportare attività partecipative, educative e/o ludico ricreative rivolte a minori non accompagnati, minori accompagnati e adulti di riferimento
- Garantire, attraverso la mediazione linguistica e culturale, in coordinamento con gli altri componenti del team, il mantenimento dell'unità familiare di minori erroneamente identificati come non accompagnati così come la rilevazione di fattori di rischio qualora emergano;
- Supportare la realizzazione di interventi di formazione e capacity building ad attori istituzionali e non, coinvolti a vario titolo nell'assistenza e supporto ai minori stranieri e ai nuclei familiari in base ad una programmazione precedentemente concordata con il referente in base alle eventuali richieste ricevute con particolare riferimento alla metodologia partecipativa, alla mediazione culturale e alla relazione d'ascolto.
- Contribuire alla raccolta dati e stesura di report sulle condizioni di accoglienza dei minori e nuclei familiari, analisi del fenomeno e del sistema di protezione laddove richiesto.
- Contribuire a mantenere buoni rapporti con rappresentanti di istituzioni, associazioni e organizzazioni impegnate a livello locale.
- Contribuire insieme agli altri componenti del team alla predisposizione e condivisione con il Field Coordinator di rapporti sulle attività realizzate, sia in termini quantitativi che qualitativi.
- Contribuire alla progettazione e sviluppo di materiali informativi rivolti a minori non accompagnati, minori accompagnati e adulti di riferimento.
- Comunicare e relazionarsi con i tutti i componenti dello staff di CivicoZero, della Helpline e, più in generale del Dipartimento Protezione e delle altre aree dell'Organizzazione per un efficace svolgimento delle attività.



- Effettuare missioni sul territorio nazionale, qualora si verificasse la necessità compatibilmente con la programmazione concordata con il Field Coordinator e le attività da svolgere

### **RISULTATI DI MEDIO TERMINE**

- Supportata la realizzazione di 8 documenti di aggiornamento mensile sulle attività svolte.
- Partecipato agli incontri di coordinamento e raccordo regolare, almeno due al mese
- Nell'ambito del progetto finanziato da UNICEF, contribuire alla realizzazione dei report mensili
- Sostenuta analisi e sviluppo dei moduli di formazione relativi alla fenomenologia, mediazione culturale

### **RISULTATI FINALI**

- Garantito il raccordo con il resto del team e il coordinamento per l'intervento garantito agli sbarchi nel territorio di riferimento
- Garantito il raccordo con il resto del team e il coordinamento per l'intervento garantito nelle strutture di accoglienza per minori stranieri non accompagnati e accompagnati in nuclei familiari.
- Intervento garantito ad eventuali incontri di coordinamento tra Agenzie UN, ONG, Prefetture e altri stakeholders chiave nel territorio di riferimento
- Redatti report regolari di intervento e raccolta dati
- Supportato l'aggiornamento del materiale informativo e formativo sulla fenomenologia dei flussi migratori e l'approccio child friendly

### **STUDI E CONOSCENZE LINGUISTICHE/INFORMATICHE**

- Madrelingua di lingua Arabo e/o di lingua Mande (requisiti indispensabili), la conoscenza di altre lingue è da considerarsi un requisito molto valorizzante
- Diploma presso università per stranieri, corso di abilitazione per la Mediazione linguistico/culturale (requisito preferenziale)
- Ottima conoscenza scritta e parlata della lingua italiana
- Buona conoscenza della lingua francese o inglese
- Buone capacità nell'utilizzo del pacchetto Office

### **ESPERIENZE E QUALIFICHE:**

- Esperienza di almeno 2 anni in un ruolo simile in altra organizzazione;
- Comprovata capacità di relazionarsi efficacemente con minori in condizione di vulnerabilità, anche in contesti informali e problematici;
- Buona conoscenza dei temi legati ai diritti dell'infanzia;
- Buona conoscenza dei temi legati ai fenomeni migratori;
- Conoscenza delle principali autorità competenti nell'ambito dell'immigrazione ed esperienza pregressa nell'ambito del supporto e orientamento di minori stranieri non accompagnati (preferenziale);
- Integrità, professionalità e competenza nell'elaborazione di rapporti

### **SOFT SKILLS SPECIFICHE**

- Capacità di relazionarsi con interlocutori differenti
- Ottime doti di comunicazione



- Spiccate capacità di lavoro in team
- Ottime capacità organizzative
- Capacità di dare priorità alle attività progettuali più rilevanti
- Capacità di lavorare in modo indipendente, se necessario e/o richiesto;
- Flessibilità e atteggiamento dinamico e proattivo

### **ALTRO**

- Condivisione della mission e dei principi di Save the Children
- Immediata disponibilità
- Patente B
- Disponibilità ad effettuare trasferte sul territorio nazionale qualora si verificasse la necessità e compatibilmente con la programmazione concordata con il Field Coordinator e le attività da svolgere

